

S'AGONIA 'E S'EMIGRAU

Undichi corfos, hat sonau!
S'anticu brunzu 'e sa Piedade. —

Undichi;
cantu che fit de annos
seppellid'a biu
iffund' 'e cussa "nurra".

Rechentemente, fit ghirad' in bisita,
lenu-lenu e fazzi arvu, che unu disicu...
Istringhend'una pizziccad' 'e sisinos
presos in d-unu tanadu pannuzzeddu 'e trucu;
"po su cocconeddu 'e cuss'isvagu"...

Ma-intr' 'e pacas dies,
truvau da-e su bisonzu,
s'hat prenu sas buzaccas de sole
e rientrau drittu drittu a su destinu sù.

Fit emigrau impare a sas grundines
in d-unu friscu atonzu lontanu
rimpuddiu 'e carestia e de disisperu!

Tucàu a buzaccas boidas,
ma chin su coro prenu 'e isperanza.
Illusu... d'un' abberiment' 'e disizos:
d'esseret ghirau po istare;
chin d-una vittura umbrosa e imbuttia 'e soddos!

Ma gai no est istau!
Est ghirau sì! Chin d-una "vittura umbrosa"...
Ma cale dolu mannu: fit imbuttia 'e froes!

L'AGONIA DELL'EMIGRATO

Undici rintocchi, suonò! / L'antico bronzo della Pietà. / Undici; / quanti furono gli anni / che lo tennero sepolto vivo / in fondo a quell' "abisso". / Di recente, venne in visita, / debole e pallido, pareva un tisisco... / Stringendo una manciata di monetine / chiuse in un fularino rosa; / "per il pane di quel breve soggiorno"... / Ma nel giro di pochi giorni, / spinto dalla miseria, / si riempì le tasche di sole / e rientrò dritto dritto, presso il suo destino. / Era emigrato insieme alle rondini / in un fresco e lontano autunno / fecondato di penuria e disperazione. / Partì a tasche vuote, / ma con il cuore pieno di speranza. / Illuso... che si potessero avverare i suoi desideri / d'un rientro definitivo / con una bella fuori serie, imbottita di soldi! / Ma così non fu! / Perché, rientrò sì! Con una "fuori serie"... / Ma, purtroppo, imbottita di fiori!